

# New-Braunfels' Zeitung.

Älteste deutsche Zeitung im Staat. Gegründet 1852.

Jahrgang 65.

New-Braunfels, Texas, Donnerstag, den 26. April 1917.

Nummer 30.

**Der Krieg.**

Hoffige Kämpfe finden in Frankreich statt. Die Depechen vom Mittwoch nennen es einen Entschlusskampf, falls die Folge ein Durchbruch der deutschen Linien sein sollte. Es wird zugegeben, daß auch den Alliierten der Mangel an Versorgungsmitteln bedrückend wird. Die Nachricht aus Berlin erklärt, daß keine deutschen U-Boote im südlichen atlantischen Ozean befinden. Abgesehen der Alliierten sind in Washington eingetroffen, um sich mit den zivilen Behörden über die Weiterführung des Krieges zu beraten. Auch in den Vereinigten Staaten sind die Lebensmittel knapp und die Regierung lädt zur Sparwirtschaft und größeren Produktion auf. Siebenzehn Millionen Dollars sind für Kriegszwecke bewilligt worden.

**Kriegsnachrichten.**

Berlin (über London), 20. April. Die Oberste Heeresleitung hat heute, daß die Befreiung der Siegfried-Stellungen, die lange Konfrontation warten, seitens der deutschen Truppen am 16. März begonnen und seitdem nach Aufgeben des Festes an der Aisne zwischen Conde und Soissons zum Abschluß gebracht wurde. Der Feind, sagt die amtliche Meldung, folgt nur zögernd. Der Feind sagt ferner: „Auf dem Schlachtfeld bei Arras wird das unser täglich stärker. In der Nähe von St. Quentin wechselt es ab. Die Haupt-Schlacht an der Aisne und der Champagne nimmt ihren normalen Verlauf.“ Ein zweiter französischer Versuch, der Champagne durchzubrechen, wurde vereitelt. Bis heute haben die Franzosen auf beiden Schlachtfeldern nicht als 30 Divisionen (ungefähr 90.000 Mann) verwendet, die nach der Schlacht an der Somme sorgfältig gebildet worden waren.“

Paris, 20. April. Im Laufe der letzten Nacht haben heftige Kämpfe in den Regionen von Laffaut und im Plateau von Baucier ihre Spitze gefunden. Die Deutschen führen vereinzelt Gegenstöße in der Champagne, wurden indes mit großen Verlusten zurückgeschlagen.

Der offizielle Bericht sagt ferner:

„Am 16. April wurden zehn deutsche Aeroplane und zwei Zeppelins von unseren Piloten in Luftlage heruntergebracht.“

Der offizielle Bericht sagt ferner:

„Am 16. April wurden zehn deut-

ische Aeroplane und zwei Zeppelins von uns

in der vorausgegangenen Bombardement erlegt.“

Deutschland hat Kathedrale wieder unter Feuer genommen. Ich erkläre mit meinem

Vertraute, daß nichts vom militärischen

Standpunkt unserer Feinde

wirkt, zu sagen, daß sie Ursache

zu feuern.“ Das Bombardement

besonders heftig in der Nacht von

Freitag und am Sonntag. Mehrere

Stadt-Gebäude, einschließlich Brand-

Stadt-Gebäude, wurden in die

geworfen.“

Fünf Personen wurden durch

Splitter getötet. 19 an-

schieden an Erstickung und es wird

sagen, daß eine Anzahl anderer

im Kellern aufgefunden werden.

deutschen Geschosse variierten im

Abstand von 6 zu 10 Zoll.“

Buenos Ayres, Argentinien, 20. April. Trotz der strengen, in Brasilien eingeführten Censur ist es aus Uruguay eingetroffenen Depechen bekannt geworden, daß die deutsche Erhebung in den drei südbrasilianischen Provinzen an der Grenze von Uruguay nicht nur Tatsache ist, sondern auch im Wachsen begriffen ist. In Uruguay eingetroffene Flüchtlinge berichten von Kämpfen zwischen den deutschen und brasilianischen Regierungstruppen. Von Montevideo wird gemeldet, daß in den drei brasilianischen Staaten Rio Grande do Sul, Parana und Santa Catharina ernste Zustände eingesetzt haben. Die Regierung von Uruguay hat heute in aller Eile Truppen nach der Grenze dirigiert, um irgend welche Verleugnung der Neutralität zu verhindern.

Buenos Ayres, 20. April. Laut einer in der spanischen Gesandtschaft zu Rio Janeiro eingetroffenen Chefs-de-Politik sollen Deutschland und Russland einen Waffenstillstand unterschrieben haben. So wird heute Nachmittag aus der brasilianischen Hauptstadt berichtet. Offizielle Bestätigung der Meldung steht noch aus.

Washington, 20. April. Ein Bericht, wonach Russland einen Waffenstillstand mit Deutschland abgeschlossen habe, kam heute Nachmittag dem Staatsdepartement zu Ohren. Eine Bestätigung ist nicht erfolgt. In den Depechen des Departements ist keine Andeutung enthalten, daß die revolutionäre Regierung einem Waffenstillstand entweder zugestimmt habe, oder einen solchen in Erwägung zieht.

Beamte des Departements waren emphatisch in Wien Erklärungen, daß die Depechen an diese Regierung die Lage in ganz anderem Lichte erscheinen lassen. Unsere Diplomaten in Russland haben keinen Zweifel in ihren Ausführungen, daß die neue Regierung bis zum Ende kämpfen werde und von einem Bruch mit Russland im gemeinsamen Übereinkommen der Entente-Nationen keine Rede sei.

Beamte geben indes zu, daß während die Nachrichten des Departements betrifft der Lage in Russland optimistisch sind. Informationen von anderer Seite legen eine andere Sichtung an. Derner den Grundzustand einer Volksabstimmung zur Entscheidung des Schicksals des Volkes in Fällen, in denen ein Disput vorherrscht. Deutschland führt fort, Überquerungen zu suchen und weiter in russisches Gebiet einzudringen. Es ist deshalb notwendig, den Krieg bis zum Ende fortzuführen.“

Ein Friedens-Formel ohne Annexionierung schließt die Notwendigkeit der Wiederherstellung verwüsteter Länder wie Belgien, Serbien, Montenegro und Rumänien ein. Derner den Grundzustand einer Volksabstimmung zur Entscheidung des Schicksals des Volkes in Fällen, in denen ein Disput vorherrscht. Deutschland führt fort, Überquerungen zu suchen und weiter in russisches Gebiet einzudringen. Es ist deshalb notwendig, den Krieg bis zum Ende fortzuführen.“

Aber die Verteidigung des Landes und Zurückhaltung auf unserer Seite von Annexions-Versuchen bedeutet keineswegs, daß die Soldaten in den Verschanzungen verbleiben sollen, ohne anzugreifen. Eine Offensive ist jederzeit, da die Strategie dies verlangt, notwendig, um eine erfolgreiche Beendigung des Krieges herbeizuführen.“

Der deutsche Rückzug in Frankreich in englischer Beurteilung.

Ein Militärkritiker schreibt über die neue Offensive der Alliierten folgendermaßen: „London berichtet über einen andauernden Vorstoß zwischen Arras und Lens. Die Berliner Meldungen nennen es die Schlacht von Arras. Beide stimmen darin überein, daß Operationen in großem Umfang im Gange sind. Weiteres wäre eine voreilige Prophesie.“

Das Interesse an der Schlacht von Arras ist mehr als nur ein lokales. Es enthält Möglichkeiten, die die gesamte 80 Meile lange Front beeinflussen können, an welcher der berühmte Hindenburg'sche Rückzug stattgefunden hat. Die erste Frage, die sich einem aufdrängt, ist, ob man Hindenburg'sche Vorhaben vorausgesesehen hat. Man erinnert sich, daß die ge-

wöhnliche deutsche Erklärung des Hindenburg'schen Rückzugs dahingegangen, daß die Bewegung die für eine große Offensive der Alliierten gesetzten Pläne zumiteile mache. Durch das Aufgeben eines so großen Terrains machte Hindenburg, so nahm man an, die Vorbereitungen mit Bevölkerung und Munitionsausbauung nutzlos.“

Trotzdem erfolgte der Angriff der Alliierten. Wir müssen daher eines von zwei Dingen annehmen. Entweder hat sich Hindenburg in dem Abschnitt geirrt, in welchem der Schlag erfolgen sollte und hat 80 Quadratmeilen Gebiets umsonst aufgegeben oder aber der jetzt zwischen Arras und Lens geführte Schlag würde auf der ganzen Front von Arras bis Soissons gefallen sein, hätten sich die Deutschen nicht rechtzeitig zurückgezogen.“

Doch was bedeutet es, daß die Alliierten imstande gewesen wären, auf der nahezu 100 Meilen langen Front so heftig vorzugehen, wie die Engländer es den 12 Meilen entlang waren? Es bedeutet, daß das Nebengericht der Alliierten an Mannschaft und Geschützen der ganzen Westfront entlang ein sehr großes Feind mußte. Es bedeutet, daß Hindenburg nach wiederholten Behauptungen betrifft der Unmöglichkeit der deutschen Mauer im Westen mit der Möglichkeit zu rechnen hatte, daß die Mauer auf eine Distanz von 100 Meilen durchbrochen werden könnte.“

In der Beurteilung künftiger Entwicklungen nördlich von Arras müssen wir die gänzliche Verschiedenheit der jetigen Umstände im Vergleich zu jenen, unter denen die Schlacht an der Somme im vorigen Jahr begann, in Erwägung ziehen. Bei der Gründung jener Schlacht waren die Kämpfe bei Verdun noch im Gange. Die Schlacht an der Somme wurde zum Ende begonnen, um die Situation bei Verdun zu entlasten. Mit andern Worten, die Alliierten griffen an der Somme an, während sie anderwärts noch bedrängt waren.“

Der erste Angriff der Engländer auf der Lens-Arras-Linie war ihren Depechen gemäß ein Erfolg, denn sie eroberten die vordersten Feldbefestigungen der Deutschen einschließlich des Vimy-Hügels, den die kanadischen Truppen eroberten. Diese Positionen der Vimy-Kette umfassen ein Netzwerk von Schützengräben und befestigten Punkten, darunter Neuville-Blasse, der Telegraphen-Hügel, der höchste Punkt der Vimy-Kette, Tilly-les-Moussaines, St. Laurent-Blangy und das Gehöft La Folie, bekannt als Hügel 140.“

„Wir wissen“, telegraphiert der Verleger des „Londoner Daily News“, „welche Feldbefestigungen die Deutschen in den letzten zwei Jahren hier errichtet haben. Hinter der Front, die auf alle mögliche Art befestigt ist, liegt eine Linie um die andere bis zu einer neuen äußerst starken Position, die als eine Verstärkung der Hindenburg-Linie gilt, die sich von Drocourt bis Quesnay hinzieht.“

„Das ist jedoch nur der Anfang, es ist noch etwas früh, um von einem großen Sieg zu sprechen, bis jetzt aber haben wir einen Erfolg errungen, der weit über das Erhoffte hinausgeht und zwar mit Opfern, die so weit bekannt, sehr gering sind. Neben alle Gefangenen wurden aus den Unterständen herausgeholt, wobei sie sich entweder um den Artilleriefeuer zu entgehen oder aus Furcht vor unseren Pionieren geflüchtet hatten.“

Unsere Artillerie scheint überall gut gewirkt zu haben; die Schützengräben waren demoliert und die Drahtverhämme für die Infanterie genügend durchschnitten.“

Ein Militärkritiker schreibt über die neue Offensive der Alliierten folgendermaßen: „London berichtet über einen andauernden Vorstoß zwischen Arras und Lens. Die Berliner Meldungen nennen es die Schlacht von Arras. Beide stimmen darin überein, daß Operationen in großem Umfang im Gange sind. Weiteres wäre eine voreilige Prophesie.“

Aber die Verteidigung des Landes und Zurückhaltung auf unserer Seite von Annexions-Versuchen bedeutet keineswegs, daß die Soldaten in den Verschanzungen verbleiben sollen, ohne anzugreifen. Eine Offensive ist jederzeit, da die Strategie dies verlangt, notwendig, um eine erfolgreiche Beendigung des Krieges herbeizuführen.“

Der deutsche Rückzug in Frankreich in englischer Beurteilung.

Ein Militärkritiker schreibt über die neue Offensive der Alliierten folgendermaßen: „London berichtet über einen andauernden Vorstoß zwischen Arras und Lens. Die Berliner Meldungen nennen es die Schlacht von Arras. Beide stimmen darin überein, daß Operationen in großem Umfang im Gange sind. Weiteres wäre eine voreilige Prophesie.“

Aber die Verteidigung des Landes und Zurückhaltung auf unserer Seite von Annexions-Versuchen bedeutet keineswegs, daß die Soldaten in den Verschanzungen verbleiben sollen, ohne anzugreifen. Eine Offensive ist jederzeit, da die Strategie dies verlangt, notwendig, um eine erfolgreiche Beendigung des Krieges herbeizuführen.“

Ein Militärkritiker schreibt über die neue Offensive der Alliierten folgendermaßen: „London berichtet über einen andauernden Vorstoß zwischen Arras und Lens. Die Berliner Meldungen nennen es die Schlacht von Arras. Beide stimmen darin überein, daß Operationen in großem Umfang im Gange sind. Weiteres wäre eine voreilige Prophesie.“

Aber die Verteidigung des Landes und Zurückhaltung auf unserer Seite von Annexions-Versuchen bedeutet keineswegs, daß die Soldaten in den Verschanzungen verbleiben sollen, ohne anzugreifen. Eine Offensive ist jederzeit, da die Strategie dies verlangt, notwendig, um eine erfolgreiche Beendigung des Krieges herbeizuführen.“

Ein Militärkritiker schreibt über die neue Offensive der Alliierten folgendermaßen: „London berichtet über einen andauernden Vorstoß zwischen Arras und Lens. Die Berliner Meldungen nennen es die Schlacht von Arras. Beide stimmen darin überein, daß Operationen in großem Umfang im Gange sind. Weiteres wäre eine voreilige Prophesie.“

nier waren. Nur 13 „Alliierte“ meldeten sich.“

Der Angriff der Engländer an der Westfront.

Die längst erwartete Frühjahrs-

Offensive der Alliierten an der Westfront begann mit einem Angriff der Engländer auf eine etwa 10 bis 12 Meilen lange Linie zwischen Loos und Arras und bewegte sich auf einem nördlich von dem unlangt von den Deutschen durch ihren Rückzug freigegebenen Terrain gelegenen Ge-

beit. Damit ist eine ganz neue Phase der Operationen an der westlichen Front, soweit die Lens-Arras-Linie in Betracht kommt, eröffnet. Dieses Kampfgebiet bildet für die Deutschen insofern eine Gefahr, als während der

jetzigen Operationen wiederum August Harthausen für das so überaus wichtige Amt des Groß-Präsidenten, erwählt. Einer Vice-Groß-Präsident Julian Stapper wurde per Acclamation wiederwählt; ebenso G. A. Heilig als Groß-Schatzmeister, F. M. Glöckner als Groß-Verwaltungsrat und Dr. E. Krüger als Großlogen-

Arzt. Als zweiter Vice-Groß-Präsi-

dent wurde Julian Stapper wieder-

wählt. G. A. Heilig als Groß-Schatzmeister, F. M. Glöckner als Groß-Verwaltungsrat und Dr. E. Krüger als Großlogen-

Arzt. Als zweiter Vice-Groß-Präsi-

dent wurde Julian Stapper wieder-

wählt. G. A. Heilig als Groß-Schatzmeister, F. M. Glöckner als Groß-Verwaltungsrat und Dr. E. Krüger als Großlogen-

Arzt. Als zweiter Vice-Groß-Präsi-

dent wurde Julian Stapper wieder-

wählt. G. A. Heilig als Groß-Schatzmeister, F. M. Glöckner als Groß-Verwaltungsrat und Dr. E. Krüger als Großlogen-

Arzt. Als zweiter Vice-Groß-Präsi-

dent wurde Julian Stapper wieder-

wählt. G. A. Heilig als Groß-Schatzmeister, F. M. Glöckner als Groß-Verwaltungsrat und Dr. E. Krüger als Großlogen-

Arzt. Als zweiter Vice-Groß-Präsi-

dent wurde Julian Stapper wieder-

wählt. G. A. Heilig als Groß-Schatzmeister, F. M. Glöckner als Groß-Verwaltungsrat und Dr. E. Krüger als Großlogen-

Arzt. Als zweiter Vice-Groß-Präsi-

dent wurde Julian Stapper wieder-

wählt. G. A. Heilig als Groß-Schatzmeister, F. M. Glöckner als Groß-Verwaltungsrat und Dr. E. Krüger als Großlogen-

Arzt. Als zweiter Vice-Groß-Präsi-

dent wurde Julian Stapper wieder-

wählt. G. A. Heilig als Groß-Schatzmeister, F. M. Glöckner als Groß-Verwaltungsrat und Dr. E. Krüger als Großlogen-

Arzt. Als zweiter Vice-Groß-Präsi-

dent wurde Julian Stapper wieder-

wählt. G. A. Heilig als Groß-Schatzmeister, F. M. Glöckner als Groß-Verwaltungsrat und Dr. E. Krüger als Großlogen-

Arzt. Als zweiter Vice-Groß-Präsi-

dent wurde Julian Stapper wieder-

wählt. G. A. Heilig als Groß-Schatzmeister, F. M. Glöckner als Groß-Verwaltungsrat und Dr. E. Krüger als Großlogen-

Arzt. Als zweiter Vice-Groß-Präsi-

dent wurde Julian Stapper wieder-

wählt. G. A. Heilig als Groß-Schatzmeister, F. M. Glöckner als Groß-Verwaltungsrat und Dr. E. Krüger als Großlogen-

Arzt. Als zweiter Vice-Groß-Präsi-

dent wurde Julian Stapper wieder-

wählt. G. A. Heilig als Groß-Schatzmeister, F. M. Glöckner als Groß-Verwaltungsrat und Dr. E. Krüger als Großlogen-

Arzt. Als zweiter Vice-Groß-Präsi-

dent wurde Julian Stapper



## Festliche Auschauungen.

Die Bundesregierung ist entschlossen, alle Spione aufzuspüren und wieder nach Süden zu machen. Ihr Vorgehen ist ein Alt der Selbstverständlichkeit. Der die Amerikaner wird sich in jedem Land wünschen. Ein Spion ist ein Verräter, und wir wünschen es nun nicht mehr von Verrätern umgeben zu sein. Die Kennzeichen des Verrates werden bestätigt. Die Bevölkerung von den Gerichten sei, nachdem die Legung von den Gerichten bestätigt. Da wir uns im Kriegszustand befinden, ist die Bundesregierung der Aufführung von Spionen.

Es ist gut und schön, auf Carl Schurz, auf General Sigel, auf andere große Amerikaner deutscher Abstammung zum Beweise dafür hinzuweisen, daß das deutsche Element bei der Verteidigung seines neuen Vaterlandes allezeit in der ersten Reihe zu finden war, aber es ist nicht ausreichend. Die heutige Generation der Deutschamerikaner wird nicht danach beurteilt werden, was ihre Vorwörfe sagten und getan haben, sondern wir werden uns die Einnahme im Lichte unserer eigenen Worte und Taten gefallen lassen müssen. Die glorreiche Geschichte der Deutschamerikaner hat für uns ein festes Fundament gelegt, auf dem wir nunmehr ein nicht minder dauerhaftes Gebäude zu errichten haben, um unter seinen schützenden Mauern nach wie vor Sicherheit, Vaterlandsliebe und die Achtung unserer Mitbürger zu pflegen.



Eine Dosis von Mayrs Wundervollen Mittel vertreibt sie — beendet die Qual.

Magazin-Germe erzeugen Millionen Krankheitsfälle, welche die Lebenskraft ausbrauchen, Blähungen, Indigestion, Verstopfung, Verberbung, Selbstvergiftung, Geschwüre, Galensteine, Appendicitis, Krebs und Geschwüre in Magen und Därmen usw. verursachen. Tausende sind durch Mayrs Wundervolle Mittel wiederhergestellt worden, darunter Oberrichter, Congregationsleiter, Ärzte, Advokaten, Bankiers, Prediger, Krankenwärtinnen, Farmer, Handwerker usw. — vielleicht ihrer eigenen Nachbarn. Mayrs Wundervolle Mittel entfernt das Gift, reinigt, vertreibt die Keime, heilt die Entzündung, endet das Leiden. Kein Alkohol, nichts schädlich. Eine Dosis überzeugt. Dreies Buch über Magenleiden. Man schreibe an Geo. S. Mayr, Mdg. Chemist, Chicago, oder hole sich eine Flasche von Mayrs Wundervollem Mittel bei B. C. Woerner & Son. Geld zurück, wenn es nicht hilft.

### Gedankenplitter.

„Ich dachte Sie wollten Ihr Landhaus verkaufen?“

„Das wollte ich auch, aber dann las ich die schöne Anzeige, die der Makler aufgesetzt hatte, und da beschloß ich, das Haus doch zu behalten.“

Mander scheut einen kleinen Umweg — und tritt lieber in eine Pflaume.

Die Tasche ist das empfindlichste Organ des Menschen.

Nichts ist schwieriger, als es allen Menschen recht zu machen. Also wozu erfordert den Versuch machen?

In jedes Menschen Leben fällt Regen. Wir dürfen nur nicht jeden Gewitterregen für einen Wollensbruch halten.

Wenn wir anfangen, die Tugenden unserer Freunde aufzuzählen, begraben wir ganz ihre Fehler.

Verstopfung und Indigestion sind Zwillingssübel. An Indigestion Leidende find oft mit Verstopfung geplagt. Frau Robert Milton, Marion, Ill., schreibt, daß sie zur Zeit ihrer Ankunft in Marion sehr mit diesen Leiden belästigt war. Gesunde Nahrung drückt wie ein schweres Gewicht in Magen und Brust. Sie ruhte nichts nicht gut und fühlte sich oft erschöpft. Eine Flasche Camphorlaine Täfelchen befreite den Trubel und sie fühlte sich jetzt wie neu geschaffen.

## Die ältesten zoologischen Gärten der Erde.

Die ältesten zoologischen Gärten der Welt befinden sich, wie die neuesten zusammenfassenden Unterstudien ergeben haben, in Ägypten. Vor 3500 Jahren, unter den Pharaonen, zur Regierungszeit Totmes des Ersten, wurden die ersten zoologischen Gärten gerichtet. Und zwar war es eine Frau, die Tochter des Herrschers Totmes, der man diese Tat verdankte. Die Prinzessin hatte eine Expedition nach Somalia gesandt, die eine Sammlung fremder, seltsamer Tiere mitbrachte, wie sie im Dunkel der Zeiten noch niemals die heiligen Tempelpärchen der Pharaonen-Welt betreten hatten. Das Interesse galt damals aber sicherlich weniger der zoologischen als der religiös-mythischen Bedeutung des Unternehmens. Nach der feierlichen Einweihung wurde ein Tempelfest veranstaltet, bei dem 60.000 Tiere vor den Götterstatuen vorbeiziehen mußten, was beweist, daß die alten Ägypter nicht nur groß im Bau ihrer Pyramiden und Sphinx waren, sondern auch bei ihren Festen, und wo es galt, neue Institute ins Leben zu rufen.

Beacht es! Erfolg für abheuliches Calomel.

Neg die Leber an, ohne krank zu machen, und kann keinen Speichelstusk verursachen.

Jeder Apotheker in der Stadt — Ihr Apotheker und jedermanns — hat bemerkt, daß der Calomelverkauf sehr nachgelassen hat. Sie geben alle denselben Grund an: Dodsons Liver Tone nimmt keinen Platz ein.

Calomel ist gefährlich, und die Leute wissen es, während Dodsons Liver Tone völlig unschädlich ist und keine Reputate gibt," sagt ein prominenter Apotheker. Dodsons Liver Tone wird persönlich garantiert von jedem Apotheker, der es verkauft. Eine große Flasche kostet 50 Cents, und wenn es nicht leicht in jedem Falle von Leberträgheit und Verstopfung ist, so brauchen Sie nur Ihr Geld zurückzuverlangen.

Dodsons Liver Tone ist ein angenehm mundendes, rein vegetabiles Mittel, harmlos für Kinder und Erwachsene. Man nehme einen Löffel voll abends und fühle sich beim Erwachen frisch und munter; keine Galle im Blut, kein Kopfschmerz, Soda brennen, keine Verstopfung. Verurteilt nicht Leibweh oder Unbequemlichkeit den nächsten Tag wie das heftig wirkende Calomel. Man nehme eine Dosis Calomel heute, und morgen fühlt man sich schwach, krank und übel. Man verliere keinen Tag Arbeit! Man nehme Dodsons Liver Tone und fühle sich kein, kräftig und arbeitsfähig.

### Urteile Orden.

Schon in den ältesten Zeiten haben Monarchen zu einer Form der Auszeichnung verdienter Untertanen gegeben, die wir als verhältnismäßig neuen Datums anzusehen geneigt sind. Wie in Deutschland „Schwörorden“ verliehen zu werden pflegen, so haben bereits die Pharaonen der

18. Dynastie (1500—1400 vor Christi Geburt) Orden für Tapferkeit gegeben. Solch eine altägyptische Ordenskette befindet sich im Berliner Museum. Sie besteht aus lauter goldenen Fliegen von fast doppelter Längsgröße, die mit Perlen aus Gold und Lagen an der Kette aufgezogen sind. Die Aufreihung ist zwar modern, doch muß die ursprüngliche Anordnung im wesentlichen dieselbe gewesen sein, wie heute. Goldfiguren von Fliegen neben Löwenfigürchen sind königliche Auszeichnungen für Tapferkeit. Der Löwe soll den Träger des Ehrenzeichens als einen Löwen auf dem Schlachtfeld allgemein feindlich machen. Die Fliegen

schreibt man an: Dr. Peter Fahrner & Sons Co., 19—25 So. Avenue, Chicago, Ill.

Zum Zeitalter des Verkehrs.

„Darf ich die Herren miteinander bekannt machen? Herr Pfleider, Schnellseebahnchef, Herr Propst, Kurzluftschiff-Stewart.“ Herr

Sauferl, Motorcarkontor konzipiert.“

Ankunft und Abgang der Post.

Ron Neu-Braunfels über Sattler nach Cranes Mill um 7 Uhr morgens jeden Montag, Mittwoch und Freitag.

Ankunft in Neu-Braunfels um 4 Uhr nachmittags Dienstag, Donnerstag und Samstag.

Von Neu-Braunfels über Smithsons Valley nach Spring Branch um 7 Uhr morgens täglich außer Sonn-

tags. Ankunft in Neu-Braunfels um 5 Uhr nachmittags täglich außer

Sonntags.

Die „Mural Free Delivery Com-

pany“ verlässt Neu-Braunfels um

9 Uhr morgens und kommt bis zu

4 Uhr nachmittags zurück.

Alle Postlader müssen, wenn sie

rechtzeitig befördert werden sollen,

mindestens 30 Minuten vor Abgang der Post in diesem Office aufzugeben werden.

Gaston Meininger, Postmeister.

gelten als Symbol für den Eifer und die Unermüdblichkeit im Angriff. Die Fliegen des Schwertstüdes sind aus grünem Goldblech geprägt, mit einer tonartigen Masse ausgefüllt und durch Auflöten eines glatten Blechstüdes auf der Rückseite verschlossen. Es ist eben alles schon dagewesen.

Schneiden Sie dieses aus und befestigen Sie es mit einer Stecknadel auf dem Kleidungsstück Ihrer Frau.

Ein Cincinnati jagt wie man Hühneraugen oder Schwiele so eindringen machen kann, daß man sie mit dem Finger herausheben kann.

Au!?!?! Solche Ausrufe wird man hier selten hören, wenn Leute, die mit Hühneraugen geplagt sind, den einfachen Rat eines Cincinnatiers befolgen, daß nämlich einige Tropfen einer Medizin, die „Freezone“ genannt wird, auf ein Hühnerauge oder eine Schwiele gethan, den Schmerz sofort lindert und das Hühnerauge etc. bald so einschränkt läßt, daß es schmerzlos herausgehoben werden kann.

Er sagt daß Freezone sofort trocken und die Haut nicht entzündet oder irritiert. Ein flächiges Freezone fötelt sehr wenig in irgend einer Apotheke, entfernt jedoch positiv jedes Hühnerauge und jede Schwiele von den Füßen. Millionen amerikanischer Frauen wird dies eine willkommene Nachricht sein. Lassen Sie sich von Ihrem Apotheker ein Fläschchen Freezone bestellen, wenn es es nicht vorrägt hat.

Adv.

Schüttelreime.

Der Körporeal kommt aus der Rege nie ist der Corp'salshaft 'ne Menagerie.

Stellt sich bei dir mal Dalles ein, Versete dann, was alles dein!

\*

Das Kraken und das Bücken ließ er, Seit er sich fühlt' als Lükenbücher.

\*

Man sah ihm an die blaße Gier, Sah er den Freund beim Glase Bier.

\*

Beziehete, die noch weiter lagen.

Die lud er auf den Leiterwagen.

\*

Erquidung hauchte Dämmerlüfte; Den Stall erfüllen Lämmerlüfte.

\*

Wie rausen sich die Erben schändlich, Der Nachloß wird zu Sägerben endlich!

\*

Rur eine Mutter kann verstehen, was es heißt, so hilflos zu sein, daß sie nicht umhänden kann, die Seidekrüppel ihrer Babys zu verleichen.

Ein diefer Schrecken lagte befand sich Frau Lydia Graumann von Hanna, Alta. Sie schreibt: „Ich wünschte meinen Dank für das wertvolle Alpenkräutmittel auszusprechen; es hat mich vom schrecklichen Rheumatismus befreit. Ich war unfähig, irgendetwas zu tun; ich konnte nicht einmal mein Baby vorbringen. Seit lag ich hilflos in meinem Bett, und mein Mann und die Kinder mußten mich heben; ich konnte mich nicht selbst bewegen. Doch Gott sei Dank, das wunderbare Heilmittel, Horni's Alpenkräuter, hat mich vollständig befreit, so daß ich jetzt wieder meinen Pflichten nachkommen kann.“

„Ist man nicht bedroht anzunehmen, daß eine Medizin, die so gründliche Heilerfolge erzielt, doch über dem Gewöhnlichen stehen müßt? Ist ein solches Präparat nicht eines Vertrücks wert, wenn alles trüb und traurig aussieht? Ungleicher anderen Medizinen ist Horni's Alpenkräuter nicht in Apotheken zu haben. Voralgenten liefern sie direkt vom Laboratorium. Falls man keinen Agenten in der Nachbarschaft kennt, und sich für dies Heilmittel interessiert, so schreibe man an: Dr. Peter Fahrner & Sons Co., 19—25 So. Avenue, Chicago, Ill.

Ad.

Calumet Baking Powder

NOT MADE BY THE TRUST

CALUMET

BAKING POWDER

CALUMET BAKING POWDER CO.

CHICAGO

Cheap and big can Baking Powders do not save you money. Calumet does it's part and far superior to sour milk and soda.

Im Tanzsaal war ein großes Gedränge. Ein Mal um das andere fühlte sich ein junges Mädchen gehoben und stets gewahrte denn diese den gleichen Herrn als Nebelthäher. Der entschuldigte sich auch jedesmal mit einem hölzlichen „Pardon!“

Hören Sie doch auf mit Ihrem dummen „Pardon“ und sagen Sie lieber „Prost!“, wenn Sie doch immer anstoßen wollen! rief die Schlagfertige endlich hinüber.

Dr. C. B. Windwehen

Deutscher Zahnrarzt.

Stets zu finden im oberen Stock-

werk von Richters Gebäude.

Office über Pfeuffers Store.

Wohnung 541 Seguin St.

Phone 33. Office No. 372.

Dr. A. H. Noster

Arzt und Wundarzt

Office über Pfeuffers Store.

Wohnung 541 Seguin St.

Phone 33. Office No. 372.

Dr. C. A. Wille

Zahnrarzt.

Office in Krauses Gebäude.

Wohnung 315 Mühlstraße.

Telephon: Office, 417.

Wohnung: 35 R. 3.

Dr. M. C. Van de Venter

Praxis beschränkt auf Augen-, Oh-

en-, Nasen- und Halsleiden.

Prullen angepakt.

Tel. 418. Office Krause-Gebäude.

Ad. Seidemann

deutscher Advokat.

Office über Wm. Tays' Sattlers

geschäft.

Herbert G. Henne. John R. Fuchs.

Henne & Fuchs

Deutsche Advokaten

Neu-Braunfels, - - - Texas.

Martin Faust

Advokat.

Office in Holt's Gebäude

Der Neu-Braunfelscher Gegenseitiger

Unterstützungs-Verein

hat seine Raten wie folgt festgesetzt:

21 bis 24 Jahre ..... \$1.85

25 bis 29 Jahre ..... 1.45

30 bis 34 Jahre ..... 1.55

35 bis 39 Jahre ..... 1.60

40 und aufwärts ..... 1.65

Billig, einfach und zuverlässig! Un-

ter direkter Kontrolle seiner Mit-

&lt;p

## Neu-Braunfels Zeitung.

New Braunfels, Texas  
Herausgegeben von der

Neu-Braunfels Zeitung Pub. Co.

26. April 1917.

Sal. Giesecke.  
G. F. Schim... Redakteur.  
B. F. Nebergall... Geschäftsführer.

Die "Neu-Braunfels Zeitung" erscheint jeden Donnerstag und kostet \$2.50 pro Jahr bei Vorauszahlung. Nach Deutschland \$3.00.

Herr Chas. W. Ahrens ist als reisender Agent der "Neu-Braunfels Zeitung" angestellt. Steuerliches Entgegenkommen unserem Reisenden gegenüber wird die Herausgeber zum Einkle verfüllten.

Eingesandt.

An alle Schulfreunde:

Wie letztes Jahr, so soll auch dieses Jahr wieder ein sogenannter "Field Day" abgehalten werden. Der 28. April, also der nächste Samstag, ist dafür bestimmt. An diesem Tage werden sich die Schüler der Schulen Comal County in allerlei athletischen Spielen, so wie Laufen, Springen, Werfen, Volley Ball, Basketball, u. s. w. messen.

Diese "Field Days" werden jährlich in beinahe allen Counties in Texas abgehalten, und haben schon sehr viel dazu beigetragen das Schulwesen unseres Staates zu fördern. Sie haben dazu beigetragen, daß in unseren Schulen neben der geistigen Ausbildung auch mehr Gewicht auf die Ausbildung des Körpers gelegt wird. Schon die alten Griechen erkannten die Thatfache, daß ein gefunder Geist nur in einem gehunden Körper wohnen kann. Die athletischen Spiele, die in unseren Schulen geübt werden, tragen viel dazu bei, den Körper zu stärken und zu kräftigen. Auch ist es ein großer Vorteil für unsere Schulen, wenn die Schulpatrone aus den verschiedenen Schulgemeinden unseres County an einem solchen Tage zusammenkommen und ihre Ideen über Schulwesen austauschen. Unsere Schule hat großen und fortlaufenden Nutzen aus solchen Zusammenkünften erlangt.

Auso, kommen Sie alle am 28. April nach Landa's Park zu unserem "Field Day" und helfen Sie, diesen Tag durch Ihre Gegenwart zu einem großen Erfolg zu gestalten. Anfang 9 Uhr morgens, Eintritt frei.

Das Comitee.

Aus Geronimo.

Am letzten Sonntag, den 22. tauft Pastor A. Koerner vor dem Gottesdienst in der Kreuzkirche zu Seguin das jüngste Töchterchen von Herrn Arthur Boeder und Frau Lydia, geb. Wisselmaier. Das Kind erhält die Namen: Lucie, Meta, Anna. Seine Paten waren: Frau Meta Baer, Frau Anna Wisselmaier, und Herr Fritz Heideke.

Am Nachmittage fand im Hause des Herrn Wilhelm Bauer bei Cordova die Taufe seines ersten Enkelkindes statt. Herr Harry Bartels und seine Gattin Lina, geb. Bauer sind die glücklichen Eltern. Das Kind erhielt die Namen: Frances, Lina Bartels. Seine Paten waren Frau Emil Willmann, Frau Thella Hermann, Herr Karl Bauer und Herr Otto Bauer. Nach der Tauffeierlichkeit, welche Pastor Koerner vollzog, versammelten sich die Familie und die Gäste an einer reichsfeierten Tafel.

Aus Cibolo.

Durch Pastor Knier wurden getauft in der Pauluskirche zu Cibolo das Töchterlein von Daniel Zuercher und Else, geb. Voigt, welches die Namen erhielt: Eugenia, Alma, Selma; und in der Wohnung der Eltern Paul Kug und Frau Olga, geb. Schulte, deren Töchterlein, Dietemi zu einer Höhe von 106 Kilometer wurden die Namen: Lucidia, Lina, Frieda. In der Wohnung von Alwin Weichold und Agnes, geb. Real, bei Converse, wurden am 22. April getauft das Töchterlein des Hauses, und es wurden ihm die Namen gegeben: Edna, Emma, Therese, Weichold; und das Söhnlein von der beiden Strahlengruppen sind

Ernst Real und Laura geb. Meutin. Dies Kind erhält die Namen: Herhold, Oskar Real. Im Hause der Großeltern Adolf Scherz und Frau in Scherz wurden folgende Entdecker zur Taufe gebracht: Das Söhnlein von Christian Koch und Elsa, geb. Scherz, das Töchterlein von Robert Scherz und Clara, geb. Hoffmann, und das Töchterlein von Walter Scherz, und Alma geb. Wuest, welche die Namen erhalten: Marvin, Arthur, Otto, Koch, Lorna, Katharine, Bertha, Emma Scherz und Frances, Alwine, Bertha Scherz.

Aus Marion.

Den 23. April 1917.

Folgendes sind die glücklichen Gewinner beim Preischießen im Germania Schützenverein zu Zuehl-Teras:

1. Theo. Kneuper.....132
2. Louis Loep.....122
3. C. Altwein.....121
4. Oscar Ulrich.....121
5. John Meyer.....121
6. Hn. Uhr.....120
7. Ad. Kneuper.....120
8. Herm. Haag.....120
9. A. P. Eisenhauer.....120
10. Alf. Kneuper.....120
11. Robt. Grabowitski.....120
12. Otto Kopplin.....119
13. L. C. Hoffmann.....119
14. Joe Eisenhauer.....119
15. Chas. Schumann.....119
16. Herm. Albrecht.....119
17. R. G. Friedenbahn.....119
18. Arthur Loep.....118
19. Chas. Mergenthaler.....118
20. Fritz Winkelmann.....118
21. C. Reinshagen.....118
22. Ernst Schumann.....118
23. Phil. Eisenhauer.....118
24. Paul Neitzel.....118
25. Wm. Peil.....118
26. L. T. Hartung.....118
27. L. G. Kneuper.....117
28. L. H. Stolte.....117
29. Hn. Albrecht.....117
30. Wm. Hillert.....117

Kirchliches.

Team.  
Germania No. 1.....598  
Braden No. 1.....589

Achtungsvoll,  
Louis Loep.

Evangelische Friedenskirche am Geronimo.  
Allen Gliedern und Freunden der Gemeinde diene hiermit zur Nachricht, daß am nächsten Sonntag, den 29. April (5. Sonntag im Monat) Sonntagschule und Gottesdienst stattfinden wird.

A. Koerner, Pastor.

Entstehung des Nordlichts.

In einer der letzten Sitzungen der mathematisch-naturwissenschaftlichen Klasse der Gesellschaft der Wissenschaften zu Christiania teilte der Dozent Dr. L. Bagard die jüngsten Entdeckungen über die Entstehung des Nordlichts mit. Sie beruht auf der Art der photographischen Bestimmung der Nordlichthöhe, die Professor Störmer, Norwegens bedeutendster Nordlichtforscher, 1910 zuerst angewandt hat, und die im Laufe des Jahres 1914 auf dem Observatorium Halddo mit größtem Erfolg angewandt worden sind. Es sind dabei etwa 800 Parallaxenbilder erzielt worden, von denen über die Hälfte im Physikalischen Institut der Universität zur Berechnung von Nordlichthöhen verwertet wurden. Die Ergebnisse dieser Untersuchungen sind für die Erklärung der Entstehung des Nordlichts von größter Bedeutung. Störmers Ansicht, daß ein großer Teil der Nordlichter auf bestimmte Gruppen elektrischer Strahlen zurückzuführen sei, die von der Sonne ausgehen, ist dadurch so gut wie widerlegt. Es handelt sich dabei um zwei verschiedene Strahlengruppen: eine

Paul Kug und Frau Olga, geb. Schulte, deren Töchterlein, Dietemi zu einer Höhe von 106 Kilometer wurden die Namen: Lucidia, Lina, Frieda. In der Wohnung von Alwin Weichold und Agnes, geb. Real, bei Converse, wurden am 22. April getauft das Töchterlein des Hauses, und es wurden ihm die Namen gegeben: Edna, Emma, Therese, Weichold; und das Söhnlein von der beiden Strahlengruppen sind

von höchster Bedeutung für die physikalische Natur der kosmischen Strahlen, die von der Sonne ausgehen und beim Eindringen in die Erdatmosphäre das Nordlicht erzeugen.

Die berechneten Nordlichthöhen sind geeignet, wichtige Aufschlüsse über den elektrischen Zustand der Sonne zu geben. Das Ergebnis der bisherigen Untersuchungen weist mit Bestimmtheit darauf hin, daß die Strahlen durch radioaktive Vorgänge auf der Sonne hervorgerufen werden, und weiter kann man den Schluss ziehen, daß die Sonne ein verhältnismäßig geringes elektrisches Feld besitzt, und daß sie in der Zeiteinheit gleich große Mengen positiver und negativer Elektrizität aussendet. Bagard war bereits auf Grund anderer Betrachtungen zu dem Ergebnis gelangt, daß die Sonne wohl Gruppen homogener elektrischer Strahlen aussenden müsse, und das Ergebnis dieser Nordlichtbeobachtungen hat seine Annahme bestätigt.

### Merkwürdige Entdeckung.

In St. Albans, einer der ältesten Siedlungen Englands, die jetzt auch bereits zu einem Vorort von London geworden ist, ist bei Ausgrabungen zu Bawdenweden eine merkwürdige Entdeckung gemacht worden. Unter der Oberflächenschicht und einer dünnen Lage von anaz feinem Sand steckte man auf eine Ablagerung, deren Inhalt zweifellos auf eine Tätigkeit des vorgehistolichen Menschen wies. Es fanden sich darin Feuersteinstücke von verschiedenen Arten und Formen. Toncherben, Kieselsteine, die wahrscheinlich als Hämmer gedient haben, und endlich Tierknöchen von denen manche durchgeschnitten und zu irgendwelchem Zweck eingefertigt und bearbeitet waren. Unter dieser Schicht dehnte sich wieder feiner Sand bis zu unbekannter Tiefe aus. Eine genauere Untersuchung hat das Ergebnis gehabt, an dieser Stelle eine Art von vorgehistolicher Werkstatt zu vermuten, in der Geräte aus Feuersteinen und anderen Stoffen vielleicht gewerbsmäßig hergestellt wurden. Die meisten Feuersteine hatten die Form langer und flacher Scherben, die eine willkürliche Bearbeitung insbesondere auch durch eine leuchtblaue Färbung verraten. Hier der Stein: wir angenehmlich zuw. Gebrauch als Schabemesser hergerichtet. Die Beurteilung solcher steinzeitlichen Geräte ist sonst ziemlich schwer und momentan ist ihr Alter selten mit Sicherheit zu bestimmen. Ein

Betreter der prähistorischen Wissenschaft hat es in diesem Fall auf die Zeit eingeschätzt, die als Magdalener Periode in der Entwicklung des vorgehistolichen Menschen bezeichnet wird. Sie gehört der älteren Steinzeit an. Die Knochen, die zusammen mit jenen Feuersteingeräten zutage gefördert worden sind, stammen von einer kleinen Schafart, daneben finden sich Ochsenhäute und ein Wadenbein ist auf die Herkunft von einem Stier gedeutet worden.

Beachtenswert ist der Umstand, daß untern von dem genannten Platz vor kurzem noch ein anderer Fund von Feuersteingeräten gemacht worden ist, dessen Alter zwar auch auf die ältere Steinzeit, aber auf die Epoche der Aurignacian geschätzt werden ist. Wenn beide Urteile richtig wären, so würde man in der Nachbarschaft von London die Reste von zwei Perioden der älteren Steinzeit nachgewiesen haben.

### Karl Larisch

Erschaffiger Schuhmacher.  
Garantie für alle Arbeit.  
516 Seauin-Straße.

### Zu verkaufen.

BUICK Light Six Touring Car in erstaunlichem Zustande — ein Bargain!

Boeller - Sands Auto Co.

### Verlangt.

Gutes Mädchen für Küche und leichter Hausharbeit.

Fräu F. G. Blumberg.

### Gesucht.

Ein Mädchen für allgemeine Hausharbeit.

Frä. Kate Sippel.

### Zu verkaufen.

Der alte Heinrich Kraft-Platz 13 Meilen nördlich von Neu-Braunfels, 1466 Acre, ungefähr 60 Acre urbar, gut eingerichtet, gutes Wasser. Soll am 26. Mai von 10 Uhr vormittags bis 5 Uhr nachmittags an den Meistbietenden ausgestellt und unterhalten, kompetente Ford-Mechaniker anstellen, nur echte, von Ford gemachte Materialien gebrauchen und reguläre Ford-Preise verlangen.

Dies ist der Dienst, den wir Ford-Besitzern leisten. Material — Arbeit — Preise — alles garantiert. Braucht Ihre Ford Car irgend etwas, so bringen Sie dieselbe zu uns, wo Sie den Vorteil erfahrener Ford-Mechaniker haben werden. Sie erhalten bei uns echte Ford-Bedienung, und nur echte, von Ford hergestellte Teile werden gebracht.

Ford Cars: Runabout \$345; Touring Car \$360; Coupelet \$305; Town Car \$395; Sedan \$645; alles f. v. b. Detroit.

**GERLICH & FISCHER CO.**  
Authorized "Sales and Service"

## Eis!! Eis!! Eis!!

Die Eis-Saison hat nun angefangen und wir sind bereit, dem Publikum prompte Bedienung zu geben. Telephonieren Sie

— 57 —

## NEW BRAUNFELS BREWING CO.

### Der große

5, 10, 15 u. 25c Variety Store  
in dem neu gebauten Store-Gebäude neben Prinz Colmels Hotel ist jetzt eröffnet. Telephon 455. In Verbindung damit haben wir auch einen

### Grocery Store

mit freier Ablieferung. Prompte und zuverlässige Bedienung zugesichert. Telephon 455.

Peter Nowotny Jr.

### Jetzt ist die Zeit, euer Vieh gegen „Wildes Feuer“, Black Leg zu impfen.

### Frisches Black Leg Vaccine

Mulford's

bei

### H. V. Schumann,

Apotheker,

New-Braunfels, Texas.

Bestellungen bei Post prompt besorgt.

## Lokales.

† Im gästlichen Hause von Herrn und Frau Carl Werner fand am Mittwoch, den 18. April, die Verhöhnung des Herrn Herbert Ewald mit Fr. Stella Werner statt. Im vorigen Verwandtschaftskreis vollzog Pastor Mornhinweg die feierliche Handlung. Als Brautführer und Brautjungfern waren zugegen: Herr David Werner und Fr. Else Hoffmann, Herr August Ewald und Fr. Ruth Rosenthal.

August Webe, Otto Braunholz, Carl Erben, Frau Albert Boh, Frau Dietert, Dr. H. Leonards, O. L. Pfannfieß, E. A. Gibond, Frank Haase, Albert Kraft, Alfred Staats, Herbert Seefay, C. J. Zipp, F. Lautsch, J. Mischke und viele Andere.

† Der Regenfall in der Nacht vom Donnerstag auf den Freitag brachte leichtsündig hundertstel Zoll Wasser.

† Die folgenden Delegaten und Delegatinnen aus Neu-Braunfels und Umgebung wohnten der Großlogenveranstaltung der Hermannsöhne in Waco bei: Die Herren F. Kraft, Carl Roever, H. A. Rose, P. Weißbacher, Emil Heinen, Albert Nowotny, Max W. Meyer, Hermann Zipp, John Pohl; Frau A. Bernstein, Frau Emil Raabe, Frau F. Andrae und Frau Minna Penshorn. Herr Friedrich Hofheinz wohnte der Sitzung als Ex-Großpräsident bei.

† Resultat des Skatturniers in der York Creek Sängerhalle: Erster Preis, Herr Peter Scheler, Herz ohne 7; zweiter Preis, Herr Ernst Bloch, 1039 Points; dritter Preis, Herr Paul Harborth, 23 gewonnene Spiele; vierter Preis, Herr Ernst Zipp, Herz ohne 6; fünfter Preis, Herr George Bauerschlag, 703 Points; sechster Preis, Herr Chas. W. Ahrens, 20 gewonnene Spiele; Booby-Preis, Herr Emil Hahn, minus 64.

† Wir machen auf das interessante reichhaltige Programm des Konzerts aufmerksam, welches am Dienstag Abend, den 1. Mai im Hochschulgebäude zu Eibolo veranstaltet wird.

Zuerst war beschlossen, das Konzert am 28. April zu geben, doch ist das Datum geändert worden und es findet nun am 1. Mai statt. Freunde guter Musik sollten nicht versäumen, dieses Konzert zu besuchen.

† Pferdefutter ist überall knapp, und Corn, Hafer, Kleie und Bergleisten sind außerdem noch häufig Baumwollsamenmehl und Hülsen sind leichter zu erlangen. Die Herren Eibold & Zissler ersuchten das „A. & C. College“ um Auskunft über den Wert von Baumwollsamen-Produkten für Arbeitspferde u. Pferde und über die zur Zeit billigen, vorteilhaften Nationen, und haben ausführliche Angaben erhalten, denen das Folgende entnommen ist:

„Wir haben gefunden, daß Baumwollsamenmehl ein sicheres Futter für Pferde und Maultiere ist, wenn man nicht über zwei Pfds. davon auf je 1000 bis 1100 Pfund lebendes Gewicht füllt. Es wäre unrichtig zu sagen, daß eine Mischung von Baumwollsamenmehl und Baumwollsamenhülsen einer Mischung von Getreidefutter gleichkomme, denn da ein Pferd, oder ein Maultier täglich nicht mehr als zwei Pfund Baumwollsamenmehl ohne Gefahr freien kann, müßte ein großer Überschuss von Baumwollsamenhülsen gefüllt werden. Von dem rohen Gemenge der Baumwollsamenhülsen ist nur ungefähr ein Drittel verdaulich, und zwar so schwer verdaulich, daß der Nutzwert größtenteils durch Wärmebildung beim Kauen und Verdauen aufgebraucht wird. Folglich kann man bei der Fütterung solcher Hülsen auf nur sehr wenig Arbeit und auf keinen Fleischansatz rechnen.“

Beiliegend finden Sie Formeln von Futterrationen für Pferde u. s. w. Einige dieser Nationen enthalten Baumwollsamenmehl.“

Futter-Nationen für Pferde und Maultiere, welche Färmigkeit verrichten. Futter pro Tag für 1000 Pfund lebendes Gewicht.

No. 1. 2 Pfund Baumwollsamenmehl. 9 Pfund Corn, Kaffir, Mais oder Peterita Chops.

12 Pfund Sorghum-Johnsongras- oder Prairie-Heu.

No. 2. 2 Pfund Baumwollsamenmehl. 7 Pfund Reiskleie. 4 Pfund Blatttrap Molasses. 12 Pfund Johnsongras-, Prairie- oder Sorghum-Heu.

No. 3. 6 Pfund Hafer. 6 Pfund Corn, Kaffir, Mais oder Peterita Chops. 6 Pfund Alfalfa oder Cowpea-Heu. 6 Pfund Prairie-, Sorghum- oder Johnsongras-Heu.

No. 4. 6 Pfund Hafer. 8 Pfund gemahlene Kaffir, Mais oder Peterita-Körze. 12 Pfund Bermuda-Heu.

† Mit ihrem geschäftigen Besuch beehrten uns im Laufe der Woche Doctor Haas, Albert Mittendorf, Hermann Kirmse, Richard Kirmse, Frau

August Webe, Otto Braunholz, Carl Erben, Frau Albert Boh, Frau Dietert, Dr. H. Leonards, O. L. Pfannfieß, E. A. Gibond, Frank Haase, Albert Kraft, Alfred Staats, Herbert Seefay, C. J. Zipp, F. Lautsch, J. Mischke und viele Andere.

† Zur Vervollständigung des Neukatalogs des Herrn Herbert Kirmse in der letzten Nummer ist noch zu berichten, daß die Mutter, drei Brüder, viele andere Verwandte. Die Verstorbenen kamen ins Land, als die Indianer noch hier waren, und hat mit ihrem Gatten alle Mühsale und Entbehrungen der ersten Ansiedler mit durchgemacht. Alle, die sie kannten, werden sie in ehrendem Andachten behalten.

Adr.

† Befiehlt nicht zu sehen Charlie Sonntag im Opernhaus

† Wir kaufen wieder altes Eisen Peafer-Holm Co.

† Laft eure Dosen vor dem heißen Wetter in Ordnung bringen. Man lasse Bestellungen bei Bingo. Phone 50.

† Wir halten alles in der Grocery-Linie. Phone 101. Zipp's Store.

† Die größte Auswahl in Bügiges bei E. Heidemeyer.

† Firestone Rubber Tires werden aufgezogen bei J. Schwandt.

† Fröhlicher Backstein - Käse Fröhlicher Limburger Käse Fröhlicher Cream - Käse Phone 101. Zipp's Store.

† Der große 5, 10, 15, und 25 Cents Variety Store, sowie der Grocery Store in dem neuen Gebäude, neben Prinz Solms Hotel, ist jetzt eröffnet. Freie Ablieferung. Telefon 101. Gute frische Waren, zuvorfrische prompte Bedienung. Das Publikum ist freundlich eingeladen.

† Peter Nowotny jr. Fröhliche Braunschweiger Leberwurst Fröhliche Gänseleber-Wurst Fröhliche Salami-Wurst Fröhliche Frankfurter Bratwurst Fröhliche Gerulat-Wurst Fröhliche Holsteiner Wurst Fröhliche Blutwurst Phone 101. Zipp's Store.

† Richter Baggott von Dayton, Ohio, welcher am Montag einen sehr interessanten Vortrag im hiesigen Chautauqua hielt, war während seines Hierseins Gast der Herren Adolph Seidemann, Martin Faust und J. R. Juchs.

† Am 22. März nachmittags 1/2 Uhr starb, wie bereits kurz gemeldet im Hause ihrer Tochter Frau August Webe in Bulverde nach langer Krankheit Frau Charlotte Voges, geb. Langbein, in ihrem 71 Lebensjahr. Die Verstorbene war am 20. Dezember 1846 in Deutschland geboren und kam als kleines Kind mit ihren Eltern und Geschwistern nach Neu-Braunfels. Zur Jungfrau herangewachsen, erfuhr sie Herr Heinrich Voges die Hand zum Ehebunde. Das junge Paar gründete bei Bulverde seinen eigenen Hausestand. Herr Voges richtete die erste Cottongin hier ein und brachte die erste Drechselschnecke in jene Gegend, zu deren Entwicklung er viel beigetragen hat. Seine Gattin stand ihm in allem treu zur Seite und war auch stets hilfsbereit gegen Nachbarn, wenn Krankheit, Unglück und Tod sich einstellten. Die Verstorbene stand daher bei Allen, die sie kannten, in hoher Achtung. Leider wurde auch sie in ihrem Leben schwer heimgesucht. Den Gatten verlor sie am 7. März 1916 nach achtjährigem schwerem Leiden. In dieser langen Zeit schwerster Prüfung verließ sie den frischen Gatten in aufopferndster Weise und wurde darin besonders von ihrer ältesten Tochter, Frau August Webe, getreulich unterstützt. Eine Tochter, Frau Emma Stahl, Gattin des Herrn Willie Stahl, starb am 30. Juli 1916. Ein Sohn, Adolph, starb vor 19 Jahren in seinem 21. Lebensjahr. Als die nun Dahingestellten sich selbst aufs letzte Krankenlager legen mußten, fand sie bei ihrer Tochter Frau August Webe treue Aufnahme und unermüdliche, aufopfernde Pflege, bis sie die müden Augen für immer schloß. Die Beerdigung fand auf dem Privatfriedhofe der Familie Voges statt; Herr Merk von Boerne, hielt die Grabrede; der Gesangverein „Fortschritt“ (Dirigent Alfred Töpperwein) sang ein erhabendes Gräblied. Die trauernden Hinterbliebenen sind 3 Töchter: Ida, Gattin des Herrn August Webe; Emilie, Gattin des Herrn Louis Bartels, und Bertha, Gattin des Herrn Eduard Loyer; 5 Söhne: die Herren Richard, Edmund, August, Walter und Arthur — alle bis auf den letztgenannten verheiratet; 5 Brüder: die Herren August, Gustav, Karl, Wilhelm und Robert Langbein, alle bei Sisterdale.

† Befiehlt nicht zu sehen Charles Chaplin Sonntag Opernhaus

† Dr. P. E. Zuchs, Spezialist für Augen-, Ohren-, Nieren- und Halsleiden, befindet 3 Monate in New York die Kliniken und wird erst am Anfang August an wieder regelmäßige Besuche in Neu-Braunfels machen. 284

† Soeben erhalten, das berühmte Zegers Carlsbad Mineral Well Wasser. Es kommt in 1/2 Gallonen-Flaschen, 12 Flaschen zur Kiste. Phone 101. Zipp's Store.

† Zu verkaufen, in Landa's neuem Lagerhaus neben der Mahlmühle, Saathäfer, Hafer zum Füttern und Kanfas-Corn in beliebiger Quantität. Bitte erkundigen Sie sich nach unseren Preisen, ehe Sie sonstwo kaufen.

† Kommt und sieht Charles Chaplin Sonntag Opernhaus

† Dr. P. E. Zuchs, Spezialist für Augen-, Ohren-, Nieren- und Halsleiden, befindet 3 Monate in New York die Kliniken und wird erst am Anfang August an wieder regelmäßige Besuche in Neu-Braunfels machen.

† Soeben erhalten, das berühmte Zegers Carlsbad Mineral Well Wasser. Es kommt in 1/2 Gallonen-Flaschen, 12 Flaschen zur Kiste. Phone 101. Zipp's Store.

† Zu verkaufen, in Landa's neuem Lagerhaus neben der Mahlmühle, Saathäfer, Hafer zum Füttern und Kanfas-Corn in beliebiger Quantität. Bitte erkundigen Sie sich nach unseren Preisen, ehe Sie sonstwo kaufen.

† Kommt und sieht Charles Chaplin Sonntag Opernhaus

† Danksgung. Allen, die uns bei dem Tode und bei der Beerdigung unseres geliebten Sohnes und Bruders Herbert Kirmse ihre Teilnahme erwiesen, besonders auch Herr Adolph Duemel und Familie und dessen Nachbarn, sowie auch unseren Nachbarn für freundliche Hülfeleistungen, für die schönen Blumenspenden und Herrn Pastor Mornhinweg für seine trostlichen Worte im Hause und am Grabe, sprechen wir hiermit unsern tiefgefühlt Dank aus.

Die trauernden Hinterbliebenen sind 3 Töchter: Ida, Gattin des Herrn August Webe; Emilie, Gattin des Herrn Louis Bartels, und Bertha, Gattin des Herrn Eduard Loyer; 5 Söhne: die Herren Richard, Edmund, August, Walter und Arthur — alle bis auf den letztgenannten verheiratet; 5 Brüder: die Herren August, Gustav, Karl, Wilhelm und Robert Langbein, alle bei Sisterdale.

† Danksgung. Allen, die uns während der Krankheit, beim Tode und bei der Beerdigung unseres geliebten Sohnes und Bruders Herbert Kirmse ihre Teilnahme erwiesen, besonders auch Herr Adolph Duemel und Familie und dessen Nachbarn, sowie auch unseren Nachbarn für freundliche Hülfeleistungen, für die schönen Blumenspenden und Herrn Pastor Mornhinweg für seine trostlichen Worte im Hause und am Grabe, sprechen wir hiermit unsern tiefgefühlt Dank aus.

Die trauernden Hinterbliebenen sind 3 Töchter: Ida, Gattin des Herrn August Webe; Emilie, Gattin des Herrn Louis Bartels, und Bertha, Gattin des Herrn Eduard Loyer; 5 Söhne: die Herren Richard, Edmund, August, Walter und Arthur — alle bis auf den letztgenannten verheiratet; 5 Brüder: die Herren August, Gustav, Karl, Wilhelm und Robert Langbein, alle bei Sisterdale.

## Loyalitäts-Parade.

Wir, die unterzeichneten Bürger und Geschäftsfirme der Stadt Neu-Braunfels verpflichten uns hiermit, unsere Geschäftsräume am Mittwoch, den 2. Mai, nachmittags 2 Uhr zu schließen, um jedem Gelegenheit zu geben, sich an der an diesem Nachmittage stattfindenden Loyalitäts-Parade zu beteiligen.

O. L. Pfannfieß Jacob Schmidt Eibond & Fischer Wenzel & Co. Voigt & Schumann Louis Henne Co. Wendtovius & Schmidt Faust & Co. per Druebert J. E. Hoffmann Geo. Pfeuffer Lumber Co. A. B. Wegel J. L. Forke J. Dahn Chas. C. Baetz C. J. Ludwig Henne Lumber Co. Moore Grocery Co. Kastner & Holt Victor Roth, The Music Store Wm. Tays Dies & Rose Ruppel & Guinn Eugene Loep Walter E. Elbel J. Schwandt S. Schwandt H. Deth Weidner & Co. D. E. Wagnföhrer C. G. Bielstein, D. D. S. E. A. Konken E. G. Bielstein Co. G. A. Coffey Co. Gruen Bros. A. G. Coers Pfeuffer & Holm Co. Urban Barth C. G. Künfer Neu-Braunfels Staats-Bank per R. E. R. Jos. Roth

## Davis, Oakland, Monroe

### Automobile

#### Vollständiger Vorrat Auto-Zubehör

Republic 5000 Meilen - Reise. „Tubes“ an reinem Gummi. Teleo und Magnito - Arbeit eine Spezialität. Unser Motto: „Probieren Sie uns.“ Phone 19\*

## Zoeller-Sands Auto Co.

### A. W. Penshorn

#### Schmied und Stellmacher

Allen meinen Kunden und Freunden zur Kenntnisnahme, daß ich meine Schmiedewerkstatt von 620 nach 624 San Antonio - Straße verlegt habe.

Alle Arbeit prompt und reell angefertigt. Agent für die South Be Chilled Plow Co., Fabrikanten des „New Cofaday Sulky“-Plug.

## Palace Meat Market

wenn Sie erstklassiges Fleisch wünschen, und überzeugen Sie sich, daß falsche fettes Vieh hier nicht zu haben ist, wir folches von San Antonio oder anderen Märkten beziehen, um unsere Kunden in bester Weise bedienen zu können.

### Bob Hering.

Phone 160.

Eigentümer.



A car to be proud of for both appearance and performance

Large, roomy, easy riding, powerful, complete to the last detail, and high-grade throughout.  
Built by Elkhart Carriage and Motor Car Company  
ELCAR Price, \$845 at the Factory in Elkhart, Indiana.  
Five-Passenger Touring Car; Four-Passenger Touring-Roadster; Two-Passenger Roadster.  
115-inch wheel base; 4-cyl. 3 1/2 x 5 motor; Stewart vacuum system; Dyneto two-unit starting and lighting; double bulb head lights; Willard storage battery; dry multiple disk clutch; full-floating rear axle; spiral bevel driving gears.  
Come in and see the ELCAR.

Wegen Demonstration wende man sich an  
**Julius Weder**  
San Marcos, Texas.

### Eine Riesenwerk.

Aus New York wird berichtet:

Am ersten April wird der „Federal“ Expresszug, welcher zwischen Boston und Washington, D. C. verkehrte, wieder in Dienst gestellt werden und zwar wird derselbe bei seiner Ankunft im Bronx die Verbindungsahn über die Hell Gate Brücke nach Astoria und von dort auf die Geleise der Pennsylvania-Bahn übergehen, unter dem East River und dem North River nach New Jersey geführt werden. Lange Jahre hindurch fuhr dieser Expresszug nach dem Willis Avenue Bahnhof der New York, New Haven und Hartford-Bahn, wurde dort auf einen Fahrendampfer gebracht und dann um ganz Manhattan herum nach Jersey City geführt, von wo aus der Zug nach Washington weiter fuhr. Es war eine umständliche und zeitraubende Methode, da aber zwischen New York und Douglaston feierte Brücke den Hudson-Fluß kreuzte, blieb kein anderer Ausweg übrig. Alles dies hat nun vom ersten April ab durch die von dem deutsch-österreichischen Ingenieur Gustav Lindenthal erbaute Riesenbrücke über Hell Gate ein Ende.

Der Bau dieser Brücke hat die Aufmerksamkeit der Ingenieure in der ganzen Welt gefesselt, da diese nach dem Cantilever-System erbauten größte Bogenbrücke der Welt, mit einer Spannweite von 1017 Fuß zwischen den beiden je 250 Fuß hohen Türmen, ist. Von der riesenhafte Größe dieses Werkes bekommt man erst einen richtigen Begriff, wenn man erfährt, daß zum Bau derselben mehr Stahl benötigt wurde, wie für die Manhattan u. Queensborough-Brücke zusammen genommen! Der Mittelpunkt des Bogens befindet sich 305 Fuß über dem mittleren Wasserstand und die vier Gleise der Brücke liegen 140 Fuß über demselben, so daß die größten Kriegs- oder Segelflüsse und Dampfer unter der selben hindurchfahren können.

Die Gesamtlänge der N. Y. Connecting R. R., welche in Port Morris, Bronx, beginnend, allmählich bis zur Brücke ansteigend über die Sun-tei Meadows, Hell Gate und Ward's Island nach der Astoria Seite führt, ist sechs Meilen lang. Die Baukosten beliefen sich auf \$27,000,000 und der Bau nahm vier Jahre in Anspruch. Diese Brücke ist von ungeheurem Wert für den Verkehr zwischen den Neu-England und den mittleren atlantischen Staaten. Da dieselbe vier Gleise hat, kann ein gewaltiger Verkehr bewältigt werden. Die Frachtzüge werden bis Bay Ridge, L. I., fahren und von dort mittels Fähre die kurze Strecke nach Greenville überfahrt werden. Vorläufig werden nur fünf Züge über die Brücke geführt werden.

### Gesetz die Nieren an.

Neu-Braunfels haben dies selbst erfahren. Ueberanstrengung macht sich bei schwachen Nieren bemerkbar. Die Eile und Sorgen der Geschäftsleute, daß schwere Leben und Bilden der Arbeiter, die Haushaltsgenossen der Frauen können die Nieren schwächen, bis sie das Gift nicht mehr aus dem Blute ausscheiden können, und der ganze Körper unter den sich ansammelnden Abfallstoffen leidet. Schwache Nieren brauchen schnelle Hülfe. Doans Nierenpillen sind besonders für geschwächte Nieren und müde, schmerzende Rücken. Ueberzeugender Beweis ihres Wertes ist folgende Erklärung eines Neu-Braunfelsers: H. Bremer, Schneidermeister, 719 Sequin-Str., Neu-Braunfels, sagt: „Ich bin Schneidermeister und sage viel, und bekomme oft Rückenweh. Oft habe ich mich bei meiner Arbeit sehr schlecht gefühlt. Die Nieren funktionierten manchmal zu häufig, woraus ich schlief, daß sie nicht in Ordnung waren. Doans Nierenpillen, die ich mir bei Voelker & Son holte, haben mir stets geholfen, die Rückenschmerzen hören auf und die Nierenhaftigkeit wurde wieder regelmäßig. Ich empfiehle diese Medizin allen mit Nierenbeschwerden Geplagten.“ 50c bei allen Händlern, Doier-Milburn Co., Fabrikanten, Buffalo, N. Y.

„Etwas weniger, aber richtig!“

Aus „Schweiz. Blätter für Gesundheitspflege.“

In diesen Zeiten der allgemeinen Zeuerung kann man das so schwer erworbene Geld zu Notwendigerem gebrauchen, als es wegen nur durch Unwissenheit zugezogenen Krankheiten zum Arzt und Leichenbestatter zu

bringen. Da also das Kranken kommen. Es fehlt nur die genügende schwer Geld kostet, so ist das Ge- Vermischung mit Speichel. Die Sup- und bleibt absolut notwendig. „Etwas weniger, aber richtig“, gewinnt wo- gen ihres hohen Wertes an Bedeu- tung. Die Mahnung hat einen star- ten Widerhall gefunden.

Ein fortwährlicher schweizerischer Lehrer schreibt darüber: „Es weniger, aber richtig“ hat mir sehr gut gefallen. Ich bin seit vier Jahren ein begeisterter Anhänger des Kauens, weil ich durch das Kauen von einem langjährigen, hartnäckigen Magenleiden befreit wurde. Im Laufe der Zeit habe ich gefunden, daß ich infolge des ausgiebigen Kauens und Einspeichels der Nahrung mit drei Mahlzeiten und der Hälfte der freien Nahrungsmenge auskom und mich dabei gesunder und kräftiger fühle als jemals.

Durchdrungen von dem Wert des sorgfältigen Kauens für die Gesundheit und das wirtschaftliche Leben, suchte ich meinen Schülern gründlich es Kauen beizubringen. Meine Belehrungen waren ohne Erfolg. Die Bürchen schlangen ihre Butterbrote nach wie vor möglichst schnell hinunter. Da gab ich den Befehl: „Morgen früh bringt jeder ein großes und belegtes Butterbrot, Schwarzbrot, mit zur Schule und zur gleichmäßigen Verteilung! Ihr sollt kauen lernen!“

Mit Lächeln wurde der Bericht entgegengenommen, mit Lächeln wurden andern Tags vor der Pause die Butterbrote ausgepackt. Jeder erhielt eins und mußte einen ordentlichen Bissen davon nehmen, diesen möglichst kauen, ohne eine Schluckbewegung zu machen, und die Kaubewegungen zählen. Nach etwa einer Minute war die Wehrzahl fertig, und ich ließ mir die Erfahrungen mitteilen. Der erste sagte, das Brot wurde mir süß im Munde. Mehrere bestätigten das. Ein Dritter: „Ich habe nicht zu schlucken brauchen, das ist so heruntergerutscht.“ Ein Dritter: „Ich habe bis jetzt noch nie Morgens ein Stück trockenes Brot essen können, habe dabei zu trinken. Alle aber hatten den Bissen 80- bis 100 mal gefaut. Nun wurde während der Pause so weiter gearbeitet, da war die Pause zu Ende. Dreiviertel der Nation pafften die Bürchen wieder ein. Das war gespart. Keiner hatte noch Hunger, denn keiner hatte noch Lust zu kauen, und dann ist man eben fett.

Es lag mir viel daran, die Eltern meiner Schüler für das Kauen zu interessieren, und die Jungen versprachen mir begeistert ihre Mithilfe. Sie nahmen folgende einfache Kau-regeln an:

1. Kau jeden Bissen so lange, bis er von selbst im Munde verschwindet. Das ist für harte, trockne Speise etwa hundertmal.
2. Kau möglichst trocknes Brot, nicht vorher eintunken. Kein Wasser durch einen Schluck hinunterspülen. Jeder wird die Erfahrung machen, daß er beim Essen ohne Getränk auskommen kann.
3. Kau auch die flüssige Nahrung, wie Suppe und Milch, etwa zwanzigmal, nicht um sie zu zerkleinern, sondern um sie mit Speichel zu vermischen.
4. Lach dich durch Magen an Zeit nicht dazu verleiten, schnell zu essen. Besser das wenige auszunutzen, als vieles schlecht ausgenutzt durch den Magen und Darm zu jagen. Vermeide zu heiße und zu kalte Speisen und Getränke.

Zu Punkt 3 möchte ich noch bemerken, daß schon mancher die Erfahrung gemacht hat, daß ihm bei Magenverstimmung die vom Arzte verordneten Schleimzuppen nicht recht be- wohnt. Zu Punkt 4 möchte ich noch bemerken, daß schon mancher die Erfahrung gemacht hat, daß ihm bei Magenverstimmung die vom Arzte verordneten Schleimzuppen nicht recht be- wohnt.

Das Hausmittel ist. Es entfernt die Unreinigkeiten aus dem System und macht neues, reiches, rotes Blut, und bildet feste Knochen und Muskeln. Es ist besonders für Kinder und Leute von zarter Körperlässigkeit geeignet, da es aus reinen, Gesundheit bringenden Burzeln und Kräutern hergestellt ist. Über ein Jahrhundert im Ge- brauch, ist er zeiterprob und zeitgemäß.

Es ist nicht, wie andere Medizinen, in Apotheken zu haben, sondern wird den Leuten direkt geliefert durch die alleinstehenden Sabitanten und Eigentümer.

DR. PETER FAHRNEY & SONS CO.,

19-25 So. Hoyne Ave., CHICAGO, ILL.

das hausmittel ist. Es entfernt die Unreinigkeiten aus dem System und macht neues, reiches, rotes Blut, und bildet feste Knochen und Muskeln. Es ist besonders für Kinder und Leute von zarter Körperlässigkeit geeignet, da es aus reinen, Gesundheit bringenden Burzeln und Kräutern hergestellt ist. Über ein Jahrhundert im Ge- brauch, ist er zeiterprob und zeitgemäß.

Es ist nicht, wie andere Medizinen, in Apotheken zu haben, sondern wird den Leuten direkt geliefert durch die alleinstehenden Sabitanten und Eigentümer.

DR. PETER FAHRNEY & SONS CO.,

19-25 So. Hoyne Ave., CHICAGO, ILL.

das hausmittel ist. Es entfernt die Unreinigkeiten aus dem System und macht neues, reiches, rotes Blut, und bildet feste Knochen und Muskeln. Es ist besonders für Kinder und Leute von zarter Körperlässigkeit geeignet, da es aus reinen, Gesundheit bringenden Burzeln und Kräutern hergestellt ist. Über ein Jahrhundert im Ge- brauch, ist er zeiterprob und zeitgemäß.

Es ist nicht, wie andere Medizinen, in Apotheken zu haben, sondern wird den Leuten direkt geliefert durch die alleinstehenden Sabitanten und Eigentümer.

DR. PETER FAHRNEY & SONS CO.,

19-25 So. Hoyne Ave., CHICAGO, ILL.

das hausmittel ist. Es entfernt die Unreinigkeiten aus dem System und macht neues, reiches, rotes Blut, und bildet feste Knochen und Muskeln. Es ist besonders für Kinder und Leute von zarter Körperlässigkeit geeignet, da es aus reinen, Gesundheit bringenden Burzeln und Kräutern hergestellt ist. Über ein Jahrhundert im Ge- brauch, ist er zeiterprob und zeitgemäß.

Es ist nicht, wie andere Medizinen, in Apotheken zu haben, sondern wird den Leuten direkt geliefert durch die alleinstehenden Sabitanten und Eigentümer.

DR. PETER FAHRNEY & SONS CO.,

19-25 So. Hoyne Ave., CHICAGO, ILL.

das hausmittel ist. Es entfernt die Unreinigkeiten aus dem System und macht neues, reiches, rotes Blut, und bildet feste Knochen und Muskeln. Es ist besonders für Kinder und Leute von zarter Körperlässigkeit geeignet, da es aus reinen, Gesundheit bringenden Burzeln und Kräutern hergestellt ist. Über ein Jahrhundert im Ge- brauch, ist er zeiterprob und zeitgemäß.

Es ist nicht, wie andere Medizinen, in Apotheken zu haben, sondern wird den Leuten direkt geliefert durch die alleinstehenden Sabitanten und Eigentümer.

DR. PETER FAHRNEY & SONS CO.,

19-25 So. Hoyne Ave., CHICAGO, ILL.

das hausmittel ist. Es entfernt die Unreinigkeiten aus dem System und macht neues, reiches, rotes Blut, und bildet feste Knochen und Muskeln. Es ist besonders für Kinder und Leute von zarter Körperlässigkeit geeignet, da es aus reinen, Gesundheit bringenden Burzeln und Kräutern hergestellt ist. Über ein Jahrhundert im Ge- brauch, ist er zeiterprob und zeitgemäß.

Es ist nicht, wie andere Medizinen, in Apotheken zu haben, sondern wird den Leuten direkt geliefert durch die alleinstehenden Sabitanten und Eigentümer.

DR. PETER FAHRNEY & SONS CO.,

19-25 So. Hoyne Ave., CHICAGO, ILL.

das hausmittel ist. Es entfernt die Unreinigkeiten aus dem System und macht neues, reiches, rotes Blut, und bildet feste Knochen und Muskeln. Es ist besonders für Kinder und Leute von zarter Körperlässigkeit geeignet, da es aus reinen, Gesundheit bringenden Burzeln und Kräutern hergestellt ist. Über ein Jahrhundert im Ge- brauch, ist er zeiterprob und zeitgemäß.

Es ist nicht, wie andere Medizinen, in Apotheken zu haben, sondern wird den Leuten direkt geliefert durch die alleinstehenden Sabitanten und Eigentümer.

DR. PETER FAHRNEY & SONS CO.,

19-25 So. Hoyne Ave., CHICAGO, ILL.

das hausmittel ist. Es entfernt die Unreinigkeiten aus dem System und macht neues, reiches, rotes Blut, und bildet feste Knochen und Muskeln. Es ist besonders für Kinder und Leute von zarter Körperlässigkeit geeignet, da es aus reinen, Gesundheit bringenden Burzeln und Kräutern hergestellt ist. Über ein Jahrhundert im Ge- brauch, ist er zeiterprob und zeitgemäß.

Es ist nicht, wie andere Medizinen, in Apotheken zu haben, sondern wird den Leuten direkt geliefert durch die alleinstehenden Sabitanten und Eigentümer.

DR. PETER FAHRNEY & SONS CO.,

19-25 So. Hoyne Ave., CHICAGO, ILL.

das hausmittel ist. Es entfernt die Unreinigkeiten aus dem System und macht neues, reiches, rotes Blut, und bildet feste Knochen und Muskeln. Es ist besonders für Kinder und Leute von zarter Körperlässigkeit geeignet, da es aus reinen, Gesundheit bringenden Burzeln und Kräutern hergestellt ist. Über ein Jahrhundert im Ge- brauch, ist er zeiterprob und zeitgemäß.

Es ist nicht, wie andere Medizinen, in Apotheken zu haben, sondern wird den Leuten direkt geliefert durch die alleinstehenden Sabitanten und Eigentümer.

DR. PETER FAHRNEY & SONS CO.,

19-25 So. Hoyne Ave., CHICAGO, ILL.

das hausmittel ist. Es entfernt die Unreinigkeiten aus dem System und macht neues, reiches, rotes Blut, und bildet feste Knochen und Muskeln. Es ist besonders für Kinder und Leute von zarter Körperlässigkeit geeignet, da es aus reinen, Gesundheit bringenden Burzeln und Kräutern hergestellt ist. Über ein Jahrhundert im Ge- brauch, ist er zeiterprob und zeitgemäß.

Es ist nicht, wie andere Medizinen, in Apotheken zu haben, sondern wird den Leuten direkt geliefert durch die alleinstehenden Sabitanten und Eigentümer.

DR. PETER FAHRNEY & SONS CO.,

19-25 So. Hoyne Ave., CHICAGO, ILL.

das hausmittel ist. Es entfernt die Unreinigkeiten aus dem System und macht neues, reiches, rotes Blut, und bildet feste Knochen und Muskeln. Es ist besonders für Kinder und Leute von zarter Körperlässigkeit geeignet, da es aus reinen, Gesundheit bringenden Burzeln und Kräutern hergestellt ist. Über ein Jahrhundert im Ge- brauch, ist er zeiterprob und zeitgemäß.

Es ist nicht, wie andere Medizinen, in Apotheken zu haben, sondern wird den Leuten direkt geliefert durch die alleinstehenden Sabitanten und Eigentümer.

DR. PETER FAHRNEY & SONS CO.,

19-25 So. Hoyne Ave., CHICAGO, ILL.

das hausmittel ist. Es entfernt die Unreinigkeiten aus dem System und macht neues, reiches, rotes Blut, und bildet feste Knochen und Muskeln. Es ist besonders für Kinder und Leute von zarter Körperlässigkeit geeignet, da es aus reinen, Gesundheit bringenden Burzeln und Kräutern hergestellt ist. Über ein Jahrhundert im Ge- brauch, ist er zeiterprob und zeitgemäß.

Es ist nicht, wie andere Medizinen, in Apotheken zu haben, sondern wird den Leuten direkt geliefert durch die alleinstehenden Sabitanten und Eigentümer.

DR. PETER FAHRNEY & SONS CO.,

19-25 So. Hoyne Ave., CHICAGO, ILL.

das hausmittel ist. Es entfernt die Unreinigkeiten aus dem System und macht neues, reiches, rotes Blut, und bildet feste Knochen und Muskeln. Es ist besonders für Kinder und Leute von zarter Körperlässigkeit geeignet, da es aus reinen, Gesundheit bringenden Burzeln und Kräutern hergestellt ist. Über ein Jahrhundert im Ge- brauch, ist er zeiterprob und zeitgemäß.

Es ist nicht, wie andere Medizinen, in Apotheken zu haben, sondern wird den Leuten direkt geliefert durch die alleinstehenden Sabitanten und Eigentümer.

DR. PETER FAHRNEY & SONS CO.,

19-25 So. Hoyne Ave., CHICAGO, ILL.

das hausmittel ist. Es entfernt die Unreinigkeiten aus dem System und macht neues, reiches, rotes Blut, und bildet feste Knochen und Muskeln. Es ist besonders für Kinder und Leute von zarter Körperlässigkeit geeignet, da es aus reinen, Gesundheit bringenden Burzeln und Kräutern hergestellt ist. Über ein Jahrhundert im Ge- brauch, ist er zeiterprob und zeitgemäß.

Es ist nicht, wie andere Medizinen, in Apotheken zu haben, sondern wird den Leuten direkt geliefert durch die alleinstehenden Sabitanten und Eigentümer.

DR. PETER FAHRNEY & SONS CO.,

19-25 So. Hoyne Ave., CHICAGO, ILL.

das hausmittel ist. Es entfernt die Unreinigkeiten aus dem System und macht neues, reiches, rotes Blut, und bildet feste Knochen und Muskeln. Es ist besonders für Kinder und Leute von zarter Körperlässigkeit geeignet, da es aus reinen, Gesundheit bringenden Burzeln und Kräutern hergestellt ist. Über ein Jahrhundert im Ge- brauch, ist er zeiterprob und zeitgemäß.

Es ist nicht, wie andere Medizinen, in Apotheken zu haben, sondern wird den Leuten direkt geliefert durch die alleinstehenden Sabitanten und Eigentümer.

DR. PETER FAHRNEY & SONS CO.,

19-25 So. Hoyne Ave., CHICAGO, ILL.

das hausmittel ist. Es entfernt die Unreinigkeiten aus dem System und macht neues, reiches, rotes Blut, und bildet feste Knochen und Muskeln. Es ist besonders für Kinder und Leute von zarter Körperlässigkeit geeignet, da es aus reinen, Gesundheit bringenden Burzeln und Kräutern hergestellt ist. Über ein Jahrhundert im Ge- brauch, ist er zeiterprob und zeitgemäß.

Es ist nicht, wie andere Medizinen, in Apotheken zu haben, sondern wird den Leuten direkt geliefert durch die alleinstehenden Sabitanten und Eigentümer.

DR. PETER FAHRNEY & SONS CO.,

19-25 So. Hoyne Ave., CHICAGO, ILL.

das hausmittel ist. Es entfernt die Unreinigkeiten aus dem System und macht neues, reiches, rotes Blut, und bildet feste Knochen und Muskeln. Es ist besonders für Kinder und Leute von zarter Körperlässigkeit geeignet, da es aus reinen, Gesundheit bringenden Burzeln und Kräutern hergestellt ist. Über ein Jahrhundert im Ge- brauch, ist er zeiterprob und zeitgemäß.

Es ist nicht, wie andere Medizinen, in Apotheken zu haben, sondern wird den Leuten direkt geliefert durch die alleinstehenden Sabitanten und Eigentümer.

</

Status der hiesigen Angehörigen des Deutschen Reiches während des Krieges.

John A. R. Watson, früherer Korporationsanwalt der Stadt New York.

Achibald R. Watson, der vormalige Korporationsanwalt der Stadt New York, hat den Standpunkt der Bundesregierung gegenüber den Vereinigten Staaten seiner Zeit in den Vereinigten Staaten und im Seine-Departement weitenden Deutschen ausgewiesen, beziehendlich ihnen Beifung erteilt, ihnen Aufenthalt in einem Departement südlich der Loire zu nehmen.

Anno 1877 gestatteten die Russen türkischen Untertanen, ruhig ihrem Berufe nachzugeben; dasselbe wurde in Paris und im Seine-Departement weitenden Deutschen ausgewiesen, beziehendlich ihnen Beifung erteilt, ihnen Aufenthalt in einem Departement südlich der Loire zu nehmen.

England und Frankreich zu verbleiben und sein Hab und Gut hier sicher ist, so lange sein Verhalten zu keiner Störung Anlaß gibt. Er wird mit Höflichkeit, Achtung, ja selbst mit Herzlichkeit behandelt werden, wenn er unsere Gastfreundschaft in keiner Weise mißbraucht. Nur wenn diese Gastfreundschaft mit Füßen getreten wird, soll die Strafe ebenso schnell wie drastisch folgen.

(Deutsches Journal, N. Y.)

#### Berrenungen und Verstandungen erleichtert.

Sloans Liniment nimmt schnell den Schmerz aus verrennten, verstauchten oder wunden Muskeln und Quetschungen. Eine reine, klare Flüssigkeit, leicht angewandt, dringt schnell ohne Reiben ein. Sloans Liniment beslekt die Haut und verleiht sie wieder. Bei chronischen rheumatischen Schmerzen, Neuralgie, Gicht und Hüftschmerzen halte man dieses wohlbekannte Mittel bereit. Bei Schmerzen durch Grippe und Überanstrengung gibt es schnelle Erleichterung. Bei allen Apothekern, 25c.

Ado.

Das Kriegsbett.

„Wir haben keine Decken, Herr Hauptmann.“

„Na, da müßt Ihr Euch eben mit Raum bedecken.“

Seine Furcht. Feldgrauer zum Kameraden: „Weiste, Karl, wovor ist beim Nahkampf immer am meisten bang?“

Kamerad: „Na?“

Soldat: „Dort mir einer in dem Gedränge auf meine Hühneraugen tritt.“

„Die Natur kuriert, der Doktor kriegt's Geld“

ist ein altes Sprichwort, aber, wie jeder weiß, kann der Natur sehr viel geholfen und die Kur beschleunigt werden; besonders bei Erkrankungen. Chamberlain's Hustenmittel löst den Schleim und erleichtert den Auswurf, beseitigt den Husten und hilft der Natur, das System wieder in gesunden Zustande zu bringen.

Ado.

Abweitung.

Hausberr: „Du Trost Du, hast wieder die Haustür aufgelassen! — Steht nicht da: Zedermann wird hörlidt erschreckt, die Thüre zuzumachen?“

Lehrbub: „Das geht mich nix an, — ich bin kein Mann, ich bin ein Lehrbub, und ein Lehrbub wird nie hörlidt erschreckt.“

Gantreinigung im Frühjahr. Frühjahrshausreinigung bedeutet Reinmachnen innen und außen. Witterungsreine unreine Haut folgt der Winteruntersättigung. Man gebrauche ein mildes, leicht zu nehmendes Abführmittel, um die angehäuften Abfallstoffe wegzufassen. Dr. King's New Life Pills reinigen die Gesichtsfarbe und machen die Augen hell. Probiere Sie diese Pillen heute und werden Sie Ihre Winterschale los. Bei Apothekern, 25c.

Ado.

Illustriert.

„Was ist ein Driede ohne Sieg?“

„Das ist, was meine Alte und ich jeden Tag machen.“

#### Erfältungen

sollten „im Steine erstdt“ werden, denn wenn Ihnen nicht Einhalt geboten wird, können schlimme Folgen entstehen. Gäßtreiche Fälle von Schwindsucht, Pneumonia und anderen gefährlichen Krankheiten lassen sich auf eine Erfältung zurückführen. Beim ersten Anzeichen einer Erfältung schließen Sie, indem Ihr Euer System gründlich reinigt mit ein paar Dosen von

THEDFORD'S  
BLACK-  
DRAUGHT

dem alten, zuverlässigen, ve-  
setzbaren Leber-Pulver.

Mr. Chas. A. Nagland in Madison Heights, Va., sagt:

„Ich gebrauchte Theford's Black-Draught für Magenleiden. Unterdrücklichkeit und Erfältungen und finde es die beste Medizin, die ich je gebraucht habe. Sie versetzt einen alten Mann fröhlich.“

Bestellt auf Theford's, dem Originalen und Echten.

Es ist eine Silo-Sabotage in Gonzales — Ein Silo verbaut Ihnen zu einem Bant. Conte

Lassen Sie uns nicht, uns Ihre Bestellung früh zu geben, denn der Mann zu Ihnen schreibt eins oder mehrere.

Sprechen Sie bei uns vor, oder schreiben Sie uns Katalog, oder daß wir Ihnen Silo, Mann zu Ihnen schaffen — er kann Ihnen alles erklären

# Interlocking Cement Stave Silo Company

21. O. Neumann, Präsident

## Will's Hotel

Allen meinen Freunden zur Nachricht, daß es mir endlich gelungen ist, den richtigen Hotel- und Restaurant-Mann für mein „Will's Hotel“ zu bekommen. Herr W. Zabel von Seguin, dessen gute Mahlzeiten weit bekannt sind, verspricht auch in Neu-Braunfels seine geehrten Gäste aufs bestreben zu freuen. Zufriedenheit wird garantiert. Hochachtungsvoll,

20 EMR

Julius Will.

## Achtung, Pferde- und Eselzüchter!

Mein feiner dunkelbrauner Pferdehengst, 16½ Hand hoch, und mein Missouri Jack stehen dieses Jahr auf meiner Farm wieder zur Verfügung. Es kostet nicht mehr Futter und Arbeit, ein gutes Pferd, oder Esel, zu ziehen, als ein schlechtes. Es steht jedem frei, meine Tiere anzusehen. Ich habe 16jährige Erfahrung in diesem Geschäft. Hermann Koehler, Neu-Braunfels N. 4, Tel. Nine 1532 Marion.

23 S

Günther Addition

Schöne Baupläne, vier Blocks vom „Square“, zu liberalen Preisen. Der Käufer hat Auswahl aus 100 Lots. Man wende sich an Alfred R. Rothe, Neu-Braunfels, Texas.

ff

## Herm. C. Moeller

Contractor und Baumeister. Kostenvoranschläge geliefert für Bauarbeiten jeder Art. Alle Arten Centimeter eine Spezialität. Wohnung, Telephon 293. Office-Telephone 159.

ff

## Alte Zeitungen,

Magazines und allerhand alte Papier kaufe ich zum höchsten Markt Preis.

Paul W. Jahn, Tel. 21.

## Garage-Eröffnung.

Dem Publikum zur gefälligen Kenntnisnahme, daß wir unsere Garage unter der Leitung von Herrn Jim Shull jetzt eröffnet haben und vorbereitet sind, alle in dieses Fach gehörenden Arbeiten und Reparaturen gut, prompt und zu mäßigen Preisen auszuführen. Alle Arbeit garantiert.

ff

Gruene Bros.

Oregon & California Railroad Co. Grant-Ländereien fielen durch Congress-Akt vom 9. Juni 1916 an die Ver. Staaten zurück. 2,300,000 Acre als Heimstätten und für den Verkauf eröffnet. Platz für Kraftanlage, Holz- und Farmland. Enthält Teil des besten Landes noch übrig in den Ver. Staaten. Jetzt ist die Gelegenheit. Große in Sektionen geteilte Parzelle dieser Ländereien, nebst Veräußerung von Boden, Klima, Regenfall, Höhenlage etc., vortrefflich \$1.00. Grant Lands Locating Co., Box 610, Portland, Ore. 23 3Ms.

ff

Arbeits-Esel und Pferde,

billig zu verkaufen bei H. D. Gruene, Goodwin.

ff

Lots

zu verkaufen, billig, \$200 bis \$300. Chas. Schulze.

ff

Hüte! Hüte! Hüte!

Werken Sie Ihren alten Hut nicht weg; wir machen ihn wieder mit neu. Damen- u. Herren-Panama- und Strohhüte eine Spezialität.

Kleider gereinigt und gebügelt.

65c und 75c der Anzug. Bügeln allein nur 35c. Damenkleidung eine Spezialität. Reparaturen und Anpassungen jeder Art. Zufriedenheit garantiert, billige Preise.

New York Hat & Clothes Cleaning Co.

524 Seguin - Straße.

neben der Zeitungsoffice. ff

## Bersangt.

Eine ältere Dame um einer individuellen Person aufzumachen. Näheres in der Zeitungs-Office.

## Berloren,

Zwei Zimmer. Näheres bei E. S. Sippel.

## Zu verrenten.

360 Acre gutes schwarzes Land in der Nähe von Redwood, Guadalupe County, Texas, alles in Kultur dies wird drei schöne Farmer machen. Um Näheres wenden Sie sich an Fritz Strandmann, Maxwell, Texas. 28 f

## Notiz.

Ein fleckiger Spiegel in einem hübschen Zimmer sieht nicht gut aus, und erfüllt seinen Zweck schlecht. Schicken Sie ihn zu mir. Ich mache Spiegel für jeden Zweck und erneute alte; kein Stückwerk, sondern vollständig neuer Amalgam-Liebezug mit wasserfestem Rücken, so daß der Spiegel wie neu ist. Geo. Kunz, bei Ad. C. Moeller, 423 Castell-Straße, Telephon 666. ff

## Zu verkaufen.

360 Acre gutes schwarzes Land in der Nähe von Redwood, Guadalupe County, Texas, alles in Kultur dies wird drei schöne Farmer machen. Um Näheres wenden Sie sich an Fritz Strandmann, Maxwell, Texas. 28 f

## Notiz.

Ein kleckeriger Spiegel in einem hübschen Zimmer sieht nicht gut aus, und erfüllt seinen Zweck schlecht. Schicken Sie ihn zu mir. Ich mache Spiegel für jeden Zweck und erneute alte; kein Stückwerk, sondern vollständig neuer Amalgam-Liebezug mit wasserfestem Rücken, so daß der Spiegel wie neu ist. Geo. Kunz, bei Ad. C. Moeller, 423 Castell-Straße, Telephon 666. ff

## The New Braunfels Industrial Works

### Blechschmiede, Plumbere, Elektriker.

Kommen Sie zu uns, wenn Sie A No. 1-Arbeit wünschen. Kostenvoranschläge werden gern gegeben. Aufträge vom Lande erwünscht. Phone 89.

J. Jorgensen & Co.

Früher H. Benoit.

## A. C. Moeller

### Nachfolger von Moeller Bros.

Contractor und Baumeister

Neu-Braunfels, Texas.

Bauarbeiten Reparaturen, Hänslertransport. Cementarbeit eine Spezialität.

Kauf Regelbahnen, Bälle und alles, was zum Regeln gehört, von mir; alles garantiert. Preise so billig wie irgendwo. Ebenfalls Billardtische usw.

Ich habe die Agentur für die Brunswick-Balke-Collender Co. Telephon 152.

ff

